

Serienlackierungen
Standard colours
Peintures standard
Pinturas standard

Sonderlackierungen
Special colours
Peintures hors série
Pinturas especiales

Metallic Lackierungen
Metallic paintwork
Peintures métalliques
Pinturas metálicas

Serienlackierungen
Standard colours
Peintures standard
Pinturas standard



040
 schwarz noir
 black negro



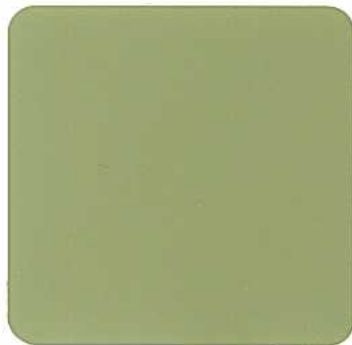
470
 colorado beige beige colorado
 Colorado beige beige Colorado



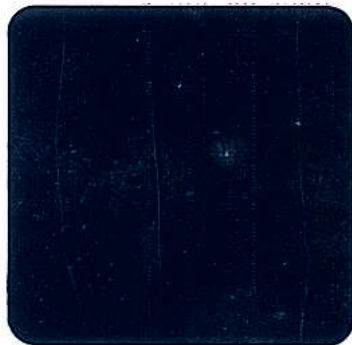
504
 english red rouge anglais
 English red rojo inglés



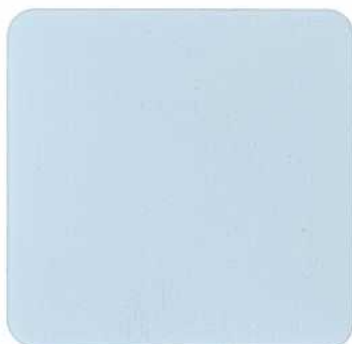
606
 ahorn gelb jaune érable
 maple yellow amarillo arce



737
 classicweiß blanc classique
 classical white blanco clásico



867
 kaledoniengrün vert calédonie
 Caledonia green verde Caledonia



903
 blau bleu
 blue azul

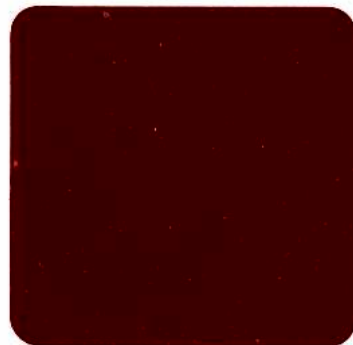
Sonderlackierungen
Special colours
Peintures hors série
Pinturas especiales



406
 cayenneorange orange cayenne
 cayenne orange naranja Cayena



424
 topasbraun brun topage
 topaz brown pardo topacio



516
 mittelrot rouge moyen
 medium red rojo normal



568
 signalrot rouge pompier
 fire engine red rojo vivo



618
 mimosengelb jaune mimosa
 mimosa yellow amarillo mimosa



623
 hell elfenbein ivoire clair
 light ivory marfil claro



624
 gelb jaune
 yellow amarillo



673
 saharagelb jaune sahara
 Sahara yellow amarillo Sahara

Metallic Lackierungen
Metallic paintwork
Peintures métalliques
Pinturas metálicas

Ozama Trading Co., G. por
 ...
 ...
 ...
 ...



740
 pastellgrau gris pastel
 pastel grey gris pastel



172
 anthrazitgrau gris anthracite
 anthracite grey gris antracita



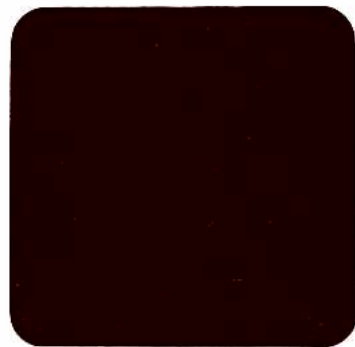
735
 astralsilber argent astral
 astral silver plateado astral



906
 graublau bleu gris
 grey blue azul grisáceo



825
 tiefgrün vert foncé
 deep green verde oscuro



404
 milanbraun brun milan
 kite brown pardo milano



861
 silbergrün vert argent
 silver green verde plateado



931
 magnetitblau bleu magnétite
 magnetite blue azul magnetita



870
 nickelgrün vert nickel
 nickel green verde níquel



419
 ikonengold or icône
 icon gold dorado icono



874
 zitrusgrün vert citron
 citrus green verde cítrico



904
 dunkelblau bleu foncé
 dark blue azul oscuro



525
 brillantrot rouge écarlate
 brilliant red rojo brillante



876
 zypressengrün vert cyprès
 cypress green verde ciprés

Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt.

Any slight colour differences are due to printing.

Dû au procédé d'imprimerie, de légères différences de tons sont inévitables.

Pequeñas diferencias en tonos de color son inevitables, debido a la técnica de impresión.

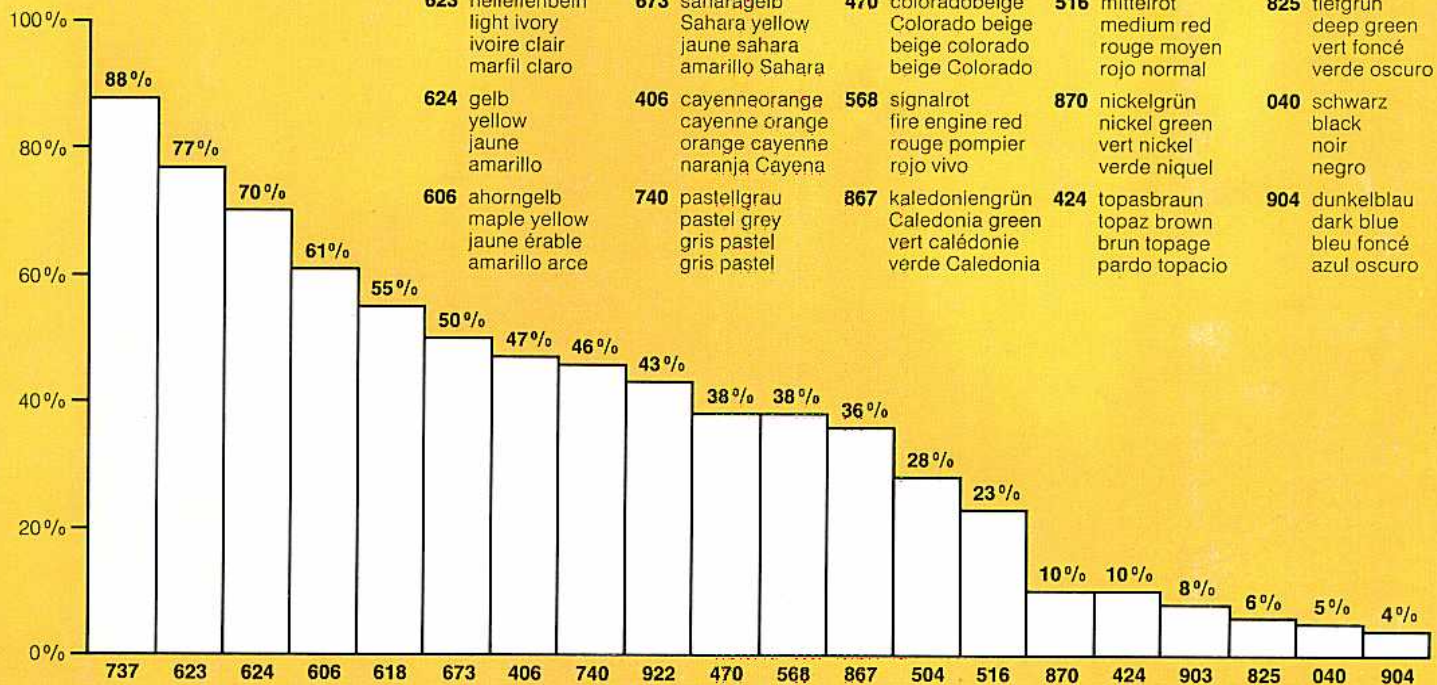
Erkennbarkeit von Farben

Perceptibility of colours

Perceptibilité des couleurs

Facilidad de reconocimiento de colores

Auffälligkeitsgrad
Conspicuousness
Degré de perceptibilité
Grado de vistosidad



Welche Karosseriefarbe gewählt wird, ist heute nicht mehr nur vom persönlichen Geschmack abhängig. Der Grund: Farben spielen eine wesentliche Rolle im Bereich der Verkehrssicherheit, und zwar in der Wahrnehmungssicherheit. Rechtzeitiges Erkennen des eigenen Wagens durch andere Verkehrsteilnehmer ist bei den heutigen Verkehrsverhältnissen ein wichtiger Sicherheitsfaktor. Um die richtige Wahl - eine Kombination aus persönlichem Geschmack und Sicherheitsgründen - treffen zu können, wurden alle Farben der Serien- und Sonderlackierungen von Mercedes-Benz in ihrer Erkennbarkeit gemessen. (s. Tabelle) Für die Metallic-Lackierungen lassen sich keine absoluten Erkennbarkeitswerte aufstellen, weil die einzelnen Metall-Partikel in der Farbe - je nach Blickwinkel des Betrachters - das Licht verschieden reflektieren.

The choice of colour of one's car is these days no longer decided upon by personal taste alone. Reason: colours are of considerable importance as far as road safety is concerned, in that they can contribute to a greater general awareness amongst road-users. That one's own car is immediately recognisable by others is an important safety factor, as far as today's traffic conditions are concerned. In order to make the right choice - a combination of personal taste and safety considerations - all finishing colours of our standard and special ranges have been measured by Mercedes-Benz according to their perceptibility (see table). An absolute perceptibility value for metallic finishes cannot be determined, as the individual metal particles in the paint reflect the light differently, depending on the visual angle of the observer.

De nos jours, le choix du coloris d'une carrosserie n'est plus uniquement une question du goût personnel. En voici la raison: les couleurs jouent un rôle très important en matière de sécurité routière, notamment au point de vue de la perceptibilité. Dans les conditions actuelles du trafic routier, le fait de rouler dans une voiture qui attire à temps le regard des autres usagers de la route est un éminent facteur de sécurité. Pour faciliter aux intéressés le choix qui convient - un compromis entre le goût personnel et les impératifs de la sécurité - toutes les couleurs de peinture, utilisées aussi bien en série que pour les versions spéciales, ont été testées par Mercedes-Benz pour leur perceptibilité (voir tableau). Pour les couleurs métallisées il n'est pas possible de fixer des valeurs de perceptibilité absolues, étant donné que la réflexion de la lumière sur les particules métalliques contenues dans la peinture peut varier considérablement suivant l'angle sous lequel la personne regarde l'objet.

El color que se elige para la carrocería hoy en día ya no depende sólo del gusto personal. La razón para ello es la siguiente: Los colores juegan un papel importante en el sector de la seguridad del tráfico, o más concretamente, en la seguridad de percepción. El que su coche sea reconocido a tiempo por las otras personas que utilizan también la carretera constituye en las condiciones de tráfico actuales un importante factor de seguridad. Al objeto de facilitar una elección correcta según el gusto personal y los motivos relacionados con la seguridad, se ha medido el grado de vistosidad de todas las pinturas de serie y especiales Mercedes-Benz (véase la tabla). Para las pinturas de efecto metálico no se pueden indicar valores con carácter absoluto respecto a la facilidad de reconocimiento, ya que las partículas metálicas contenidas en la pintura reflejan la luz de manera distinta según el ángulo visual del espectador.